

Минобрнауки России

Бузулукский гуманитарно-технологический институт (филиал)  
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения  
высшего образования  
«Оренбургский государственный университет»

Кафедра педагогического образования

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

ДИСЦИПЛИНЫ

*«Б.1.Б.5 Иностранный язык в сфере юриспруденции»*

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

40.03.01 Юриспруденция

(код и наименование направления подготовки)

Общий профиль

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2018

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

педагогического образования

наименование кафедры

протокол № 7 от "15" 02 2018 г.

Первый заместитель директора по УР



Е. В. Фролова

расшифровка подписи

Исполнители:

старший преподаватель

должность

подпись



Е.А. Захарова

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

40.03.01 Юриспруденция

код наименование

личная подпись



Т. П. Пестова

расшифровка подписи

Заведующий библиотекой



личная подпись

Т. А. Лопатина

расшифровка подписи

© Захарова Е.А., 2018

© БГТИ (филиал) ОГУ, 2018

## 1 Цели и задачи освоения дисциплины

**Цель** освоения дисциплины: обучение будущих бакалавров коммуникативно-ориентированному владению иностранным языком в профессионально-значимых ситуациях межкультурного делового общения, а именно:

- обучение специальным речевым моделям, коррекции профессионального дискурса, реализации стратегии коммуникативного взаимодействия в каждой ситуации, направленной на достижение соглашения в решении практических задач;
- развитие необходимых, автоматизированных, речевых умений у студентов, характеризующих уровень практического овладения иностранным языком как средством общения, в том числе в интеркультурных ситуациях (т.е. умение использовать лексические единицы, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания в различных сферах и ситуациях);
- создание благоприятных условий для автономного обучения, формирования умений самостоятельной работы с юридическими материалами на иностранном языке, для самосовершенствования (в частности, накопления и расширения словарного запаса), а также для развития умения применять разные виды чтения для извлечения информации из разных типов текстов, т.е. для обеспечения зрелости чтения.

### Задачи:

- развить навыки восприятия и узнавания лексического материала в тексте или разговоре, определение лингвистических реалий в социальных сферах жизни;
- развить семантические и лингвистические навыки, позволяющих студенту вычлнить необходимый языковой материал, оформить его и оперировать им как в устной, так и в письменной речи;
- овладеть устной и письменной речью в пределах изученной профессионально - ориентированной лексики;
- сформировать устойчивые навыки работы с текстом, развить умения выражать мысли на письме.

## 2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока 1 «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Б.1.Б.4 Иностранный язык*

Постреквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

## 3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- базовые нормы употребления лексики и фонетики;</li><li>- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры;</li><li>- основы делового общения, способствующие развитию общей культуры и социализации личности.</li></ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- использовать знание иностранного языка в профессиональной деятельности, профессиональной коммуникации и межличностном общении.</li></ul> <p><b>Владеть:</b></p>	ОПК-7 способность владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
- компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами.	

#### 4 Структура и содержание дисциплины

##### 4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов	
	3 семестр	всего
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>108</b>	<b>108</b>
<b>Контактная работа:</b>	<b>35,25</b>	<b>35,25</b>
Практические занятия (ПЗ)	34	34
в том числе, Практические занятия (ПЗ) с использованием интерактивных технологий	8	8
Консультации	1	1
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25
<b>Самостоятельная работа:</b> - самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий); - подготовка к практическим занятиям; - подготовка к рубежному контролю)	<b>72,75</b>	<b>72,75</b>
<b>Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)</b>	<b>экзамен</b>	

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Право и осуществление правосудия	108		34		74
	Итого:	108		34		74
	Всего:	108		34		74

##### 4.2 Содержание разделов дисциплины

**Раздел 1. Право и осуществление правосудия.** *Сущность и значение права. Области права. Источники немецкого права. Структура и нормы закона. Гражданский кодекс ФРГ. Уголовный кодекс ФРГ. Суды. Правоохранительные органы. Путь в профессиональную деятельность.*

##### 4.3 Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	1	Сущность и значение права.	2
2-3	1	Области права.	4
4-5	1	Источники немецкого права.	4

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
6	1	Структура и нормы закона.	2
7-8	1	Гражданский кодекс ФРГ.	4
9-10	1	Уголовный кодекс ФРГ.	4
11-12	1	Организация правосудия. Суды.	4
13-14	1	Правоохранительные органы. Преступления.	4
15-16	1	Юридические профессии.	4
17	1	Путь в профессиональную деятельность.	2
		Итого:	34

## 5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

### 5.1 Основная литература

Ачкасова, Н.Г. Немецкий язык для бакалавров : учебник для студентов неязыковых вузов / Н.Г. Ачкасова. — Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. - 312 с. - ISBN 978-5-238-02557-5. - Режим доступа: <https://new.znaniium.com/catalog/product/1039979>

### 5.2 Дополнительная литература

1. Виниченко, Л. Г. Немецкий язык для студентов бакалавриата гуманитарных и естественных направлений подготовки неязыковых факультетов университетов : учебник / Южный федеральный университет ; Л. Г. Виниченко, Г. С. Завгородняя. - Ростов-на-Дону ; Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2017. - 360 А. - ISBN 978-5-9275-2547-8. - Режим доступа: <http://znaniium.com/catalog/product/1021609>.

2. Практическая грамматика немецкого языка / Паремская Д.А., - 16-е изд. - Мн.:Вышэйшая школа, 2017. - 351 с.: ISBN 978-985-06-2905-0 - Режим доступа: <http://znaniium.com/catalog/product/509597>.

3. Ачкевич, В.А. Немецкий язык для юристов: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / В.А. Ачкевич, О.Д. Рустамова ; под ред. И.А. Горшенёвой. — 4-е изд., перераб. и доп. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017.- 407 с. - ISBN 978-5-238-01665-8. - Режим доступа: <http://znaniium.com/catalog/product/1028814>

4. Семенюк, О.В. Deutsch im Bereich der allgemeinen Rechtsprechung=Немецкий язык в сфере общего правосудия : учебное пособие по немецкому языку / О.В. Семенюк. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 119 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-6136-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428340>.

### 5.3 Периодические издания

Вопросы филологии : журнал. - Москва : Институт иностранных языков, 2018.

Иностранные языки в школе : журнал. - Москва : ООО Методическая мозаика, 2018.

Немецкий язык. Все для учителя : журнал. - Москва : ООО Издательская группа Основа, 2018

### 5.4 Интернет-ресурсы

<https://www.goethe.de/enindex.htm> - Официальный сайт Гете-института

### 5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

Microsoft Office 2007 (лицензия по договору № ПО/8-12 от 28.02.2012 г.);

Веб-приложение «Универсальная система тестирования БГТИ»

Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>

программное обеспечение "Диалог NIBELUNG" договор №31603738932 от 08.07.2016 г.

<http://www.edu.ru> - Федеральный портал «Российское образование».

<http://inion.ru/> – Крупнейший в России комплекс библиографических баз данных по гуманитарным и социальным наукам, который ведется с 1980 года. В БД включаются аннотированные описания книг и статей из журналов и сборников на 140 языках мира, поступающих в библиотеку ИНИОН. На сервере ИНИОН предоставляется свободный доступ к нескольким сводным каталогам, отражающим поступление литературы за определенные периоды времени (1993-1995, 1996-1998, 1999-2000 годы).

## **6 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Аудитории для проведения занятий семинарского типа оснащены стационарным или переносным мультимедиа-проекторами и проекционным экраном, переносным ноутбуком, кафедрой, посадочными местами для обучающихся, рабочим местом преподавателя, учебной доской. Аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, помещение для самостоятельной работы оснащены комплектами ученической мебели, компьютерами с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ, электронным библиотечным системам. Лингафонный кабинет с программным обеспечением «Диалог-Nibelung».

### ***К рабочей программе прилагаются:***

- Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
- Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.